

2. Артикли – так ли уж всё неопределенно (определенно)? (Употребление артиклей в английском языке)

Считается, что неопределенный артикль “a” (и его вариант “an”, пишущийся и звучащий перед словами, начинающимися с гласной) произошел от “one” (один), тогда как его противоположность, определенный артикль “the” произошел от указательного местоимения “that” (тот). От себя выскажу крамольную мысль, что “th” могло остаться и от указательного местоимения “this” (этот). Как бы то ни было, эти «родословные» должны приходиться к нам на помощь, когда мы задумываемся о том, какой артикль, определенный или неопределенный, нужно употребить в той или иной ситуации.

При всём при этом наш непривычный к артиклям мозг легко могут смутить, например, такие на первый взгляд нелогичные варианты:

- 1) *I live in a big house.*
- 2) *I live in the big house over there.*

Смущаться не стоит. Следуя изложенной выше логике, мы понимаем предложение №1 как «Я живу в одном (некоем) большом доме», а предложение №2 как – «Я живу в том большом доме».

Общее правило употребления неопределенного артикля формулируется весьма просто: если вы отвечаете на вопрос «Вы знаете, о ком я говорю?» утвердительно, то нужно ставить определенный артикль, если отрицательно – то неопределенный или... вообще никакого.

Жена говорит заболевшему мужу:

- You should see a doctor. Сходи к врачу.

- I've been to the doctor. I don't think I need doctors, - раздраженно отвечает муж. – Да был я уже у врача. Не нужны мне врачи!

Три схожих предложения – три разных варианта. Ребус? Нет, всё просто и понятно.

В первом случае жена имела в виду, что мужу не стоит лежать на печи, а следует обратиться к врачу (к какому угодно, лишь бы это был человек в белом халате). Пока жена где-то прохлаждалась, муж уже успел побывать у врача, скорее всего, у домашнего, которого она прекрасно знает, то есть, у определенного. Лучше ему после этого не стало, а потому он готов очень далеко послать всех врачей, любых, а не «одного». Раз число множественное, а врачи любые, неопределенные, то никакого артикля муж не поставил. Не до артиклей ему.

Продолжим прислушиваться к тому, о чём говорят наши милые супруги дальше.

Жена, открывая створку буфета:

- What did you do with the coffee I bought yesterday? Куда ты дел кофе, который я купила намедни?

- I don't drink coffee, - отвечает доведенный до отчаяния муж. – С кофе я завязал.

Здесь ситуация чуть посложнее. Жена не увидела ту пачку кофе, которую давеча долго выбирала в магазине и определенно ставила на нижнюю полку рядом с пряниками. А бедный муж говорит о кофе как о веществе, которым он сыт по гор-